

**PROTOCOLE D'ACCÈS  
AU PORTAIL FOURNISSEURS  
MESSIER-BUGATTI-DOWTY-**

**GENERAL TERMS & CONDITIONS OF ACCESS  
AND USE OF  
MESSIER-BUGATTI-DOWTY  
SUPPLIER PORTAL**

<i>Etabli par / Prepared by</i>		<i>Vérifié par / Checked by</i>		<i>REFERENCE DU PROTOCOLE</i>
<b>NOM</b> Name	Date	<b>NOM</b> Name	Date	<b>15198</b>
<b>C.</b> <b>LEMONNIER</b>	20/01/15	<b>P GIROD</b>	20/01/15	

**SOMMAIRE / CONTENTS**

ARTICLE 1 - DEFINITIONS.....	3
ARTICLE 2 - OBJET DU PROTOCOLE.....	3
ARTICLE 3 - CHAMP D'APPLICATION .....	3
ARTICLE 4 - DROIT D'ACCES ET D'UTILISATION DU PORTAIL.....	4
ARTICLE 5 - CONDITIONS D'ACCES ET D'UTILISATION.....	4
ARTICLE 6 - DISPONIBILITE DU PORTAIL.....	5
ARTICLE 7 - CONFIDENTIALITE - ECHANGES DE DONNEES.....	6
ARTICLE 8 - COLLECTE DE DONNEES PERSONNELLES - CONTROLE .....	6
ARTICLE 9 - ECHANGES DE DONNEES INFORMATIQUES.....	6
ARTICLE 10 - GARANTIES - RESPONSABILITE .....	6
ARTICLE 11 - ENTREE EN VIGUEUR - DUREE/ RESILIATION.....	7
ARTICLE 12 - DIVERS.....	8
ARTICLE 13 - LOI APPLICABLE - REGLEMENT DES LITIGES.....	8
ARTICLE 1 - DEFINITIONS .....	9
ARTICLE 2 - PURPOSE.....	9
ARTICLE 3 - SCOPE .....	9
ARTICLE 4 - RIGHT TO ACCESS AND USE OF THE PORTAL .....	10
ARTICLE 5 - CONDITIONS FOR ACCESS AND USE.....	10
ARTICLE 6 - PORTAL AVAILABILITY .....	11
ARTICLE 7 - CONFIDENTIALITY – DATA EXCHANGE.....	12
ARTICLE 8 - PERSONAL DATA COLLECTION - CHECK.....	12
ARTICLE 9 - ELECTRONIC DATA INTERCHANGE.....	12
ARTICLE 10 - WARRANTY - LIABILITY .....	12
ARTICLE 11 - STARTING DATE – DURATION / TERMINATION.....	13
ARTICLE 12 - MISCELLANEOUS.....	14
ARTICLE 13 - LAW JURISDICTION – SETTLEMENT OF DISPUTES .....	14

## **ARTICLE 1 - DEFINITIONS**

"Accords"	désigne tous les contrats et/ou commandes, de quelque nature que ce soit (notamment les contrats de confidentialité, recherche, maintenance, services, coopération et chartes logistiques...) en vigueur au jour de la signature du présent protocole ou futurs, conclus directement entre Messier-Bugatti-Dowty et le Fournisseur (rang 1) ou indirectement via un fournisseur de Messier-Bugatti-Dowty (vers rang 2).
"Administrateur Délégué Externe" ou "ADE"	désigne le responsable proposé par le Fournisseur au sein de son personnel qui est en charge de la gestion des Utilisateurs, de leurs demandes d'accès au Portail et de l'application des termes du présent protocole au sein de sa société.
"Application"	désigne toute application disponible sur le portail et dédiée aux échanges avec les Fournisseurs.
"Données"	désigne l'ensemble des documents et informations échangées entre les Parties via le Portail.
"Fournisseur":	désigne la société fournissant de façon directe ou indirecte des biens ou des services à Messier-Bugatti-Dowty.
"Messier-Bugatti-Dowty"	désigne Messier-Bugatti-Dowty, (y compris ses filiales) société par actions simplifiée dont le siège social est sis Inovel Parc sud, 7 rue du Général Valérie André, 78140 VELIZY-VILLACOUBLAY.
"Partie(s)"	désigne Messier-Bugatti-Dowty et/ou le Fournisseur.
"Portail"	désigne la partie privée du site Internet de Messier-Bugatti-Dowty destinée à héberger l'ensemble des Applications permettant à Messier-Bugatti-Dowty d'échanger avec le Fournisseur et à laquelle le Fournisseur accède selon les modalités du présent protocole.
"Utilisateurs"	désigne les personnels salariés du Fournisseur qui accèdent au Portail conformément aux dispositions du présent protocole.

## **ARTICLE 2 - OBJET DU PROTOCOLE**

Le présent protocole a pour objet de définir les termes et conditions selon lesquels Messier-Bugatti-Dowty autorise le Fournisseur à avoir accès aux informations du Portail afin d'appliquer de nouveaux modes d'échanges et de fonctionnement dans le cadre de l'exécution des Accords.

A ce titre, il est précisé que l'accès au Portail et son utilisation ne sont autorisés qu'à partir du moment où le Fournisseur s'engage à accepter et à respecter toutes les règles décrites dans le présent protocole.

## **ARTICLE 3 - CHAMP D'APPLICATION**

Ce présent protocole s'applique, dès la réception par Messier-Bugatti-Dowty de l'adhésion signée et datée par le Fournisseur, à tous les Accords.

En aucun cas, le présent protocole ne peut interférer avec les termes des Accords et ne peut être considéré comme une remise en cause des conditions des dits Accords telles que notamment les conditions commerciales, techniques et juridiques.

En cas de contradiction entre les termes du présent protocole et ceux des Accords, les termes de ces derniers prévalent.

## **ARTICLE 4 - DROIT D'ACCES ET D'UTILISATION DU PORTAIL**

4.1. - Toutes les informations contenues dans le Portail ainsi que les Données échangées sont considérées comme confidentielles et de propriété de la Partie émettrice. En conséquence, le Fournisseur s'engage à ne pas diffuser, modifier, transmettre, réutiliser, réafficher le contenu du Portail notamment à des fins commerciales sans l'autorisation préalable écrite de Messier-Bugatti-Dowty.

4.2. - Messier-Bugatti-Dowty concède au Fournisseur, à titre gratuit, un droit personnel et temporaire, non-exclusif et non-cessible d'accès et d'utilisation du Portail.

Le droit d'accès au Portail tel que défini ci-dessus est concédé au Fournisseur pour une période équivalente à la durée des Accords.

Ce droit d'accès pourra lui être retiré à tout moment, s'il n'existe plus de relation d'affaires tant commerciale que technique, formalisée par la signature d'Accords, entre Messier-Bugatti-Dowty et le Fournisseur. Dans tous les cas, la fin de validité d'un droit d'accès sera notifiée par écrit au Fournisseur.

En aucun cas, ces droits d'accès et d'utilisation ne peuvent être considérés comme une cession par Messier-Bugatti-Dowty de ses droits patrimoniaux.

4.3. - Le Fournisseur s'engage à accéder au Portail et à ne l'utiliser que pour les besoins des Accords et conformément aux dispositions du présent protocole.

4.4. - En aucun cas et sous aucune forme, le présent protocole ne pourra donner lieu à une publicité ou divulgation directe ou indirecte, sans autorisation écrite préalable de Messier-Bugatti-Dowty.

## **ARTICLE 5 - CONDITIONS D'ACCES ET D'UTILISATION**

5.1. - Messier-Bugatti-Dowty enverra au Fournisseur un lien pour une première connexion sur le Portail. Ce lien lui permettra de désigner au sein de son personnel, un Administrateur Délégué Externe (ADE), interlocuteur privilégié de Messier-Bugatti-Dowty, afin de centraliser pour ses Utilisateurs :

- les demandes d'ouverture e droits d'accès au Portail et aux Applications.
- les demandes de fermeture
- les évolutions des droits d'accès aux Applications.

La désignation de l'ADE se fait via une application spécifique à disposition du Fournisseur. A ce titre, le Fournisseur s'engage à renseigner le formulaire électronique de nomination.

L'accès au Portail à l'ADE se fera après vérification de la demande par les services Achats ou Qualité de Messier-Bugatti-Dowty. L'ADE pourra ensuite accéder au formulaire en ligne pour les demandes d'accès supplémentaires pour d'autres utilisateurs au sein du Fournisseur. Les modalités de gestion des droits d'accès sont disponibles sur le Portail (processus, codification, gestion des mots de passe, etc.)

5.2. - Le Fournisseur s'engage et garantit à Messier-Bugatti-Dowty que :

- **L'identifiant (ou user/id) attribué par Messier-Bugatti-Dowty à l'ADE et à chaque Utilisateur reste individuel, personnel et incessible et ne pourra être utilisé par un tiers.**
- Aucune autre personne, tiers au protocole, n'aura accès au Portail et aux identifiants individuels et mots de passe .
- Lorsqu'un Utilisateur ou l'ADE n'a plus besoin d'avoir accès au Portail et aux Applications pour quelque raison que ce soit (mutation, départ de la société, ...), le Fournisseur doit informer Messier-Bugatti-Dowty au plus tôt et dans **un délai maximum de 7 jours**.

- Chaque Utilisateur accède et utilise les applications du Portail conformément aux dispositions du présent protocole, et seulement dans le cadre de l'exécution des Accords.
- 5.3. - Tous les accès, utilisations et opérations qui sont effectués au travers du Portail sous l'identifiant individuel d'un Utilisateur sont réputés avoir été effectués par l'Utilisateur dont le nom est associé à cet identifiant.
- 5.4. - Le Fournisseur s'engage à prendre les mesures nécessaires pour garantir la stricte application et le respect des termes du protocole.  
Il s'engage, notamment à cet effet, à transmettre une copie du protocole à chacun de ses Utilisateurs.
- 5.5. - Le Fournisseur s'engage à ce que son personnel ait les compétences et les qualifications nécessaires à la bonne exécution du présent protocole et à la mise en place de ces nouvelles règles de fonctionnement entre lui et Messier-Bugatti-Dowty et se porte garant du respect par son personnel des dispositions du présent protocole.
- 5.6. - Dans l'hypothèse où les Parties seraient informées du risque potentiel de **divulgarion des identifiants d'Utilisateurs et des mots de passe à des tiers ou de tout autre incident pouvant affecter la sécurité du Portail et des Informations contenues dans le Portail, chacune des Parties s'engage à en informer l'autre Partie dans les 2 jours ouvrés.**  
  
Dans ce cas, Messier-Bugatti-Dowty se réserve le droit de supprimer immédiatement tous les accès concernés.
- 5.7. - Il appartient au Fournisseur de prendre, à ses frais, les mesures qui s'imposent afin de pouvoir accéder et utiliser le Portail et de maintenir les équipements informatiques dans des conditions de sécurité suffisantes afin d'éviter tout virus et intrusion de tiers sur le Portail (respect des termes du protocole, sécurisation des postes de travail, ...).
- 5.8. - Messier-Bugatti-Dowty se réserve le droit à tout moment et sans préavis:
  - De faire supprimer ou restreindre tous les accès au Portail qui ont été donnés aux Utilisateurs et/ou à l'Administrateur Délégué Externe en cas de non-respect par ces derniers des dispositions du présent protocole, en cas de crainte de divulgation des informations contenues sur le Portail/Applications, pour des raisons de sécurité ou pour tout autre fait du Fournisseur mettant en péril les intérêts de Messier-Bugatti-Dowty.
  - Dans ce cas, Messier-Bugatti-Dowty informe le Fournisseur des suppressions ou restrictions d'accès réalisées.
  - De procéder à des audits, avec l'envoi d'un préavis de 7 jours calendaires, pour contrôler la bonne application des termes du présent protocole.

## **ARTICLE 6 - DISPONIBILITE DU PORTAIL**

- 6.1. - En cas de prévision par Messier-Bugatti-Dowty d'indisponibilité des données du Portail pour une durée supérieure à 24 heures, celui-ci s'engage à faire ses meilleurs efforts pour en informer le Fournisseur, par quelque moyen que ce soit.
- 6.2. - Les conditions de disponibilité des Applications sont les mêmes que celles du Portail.
- 6.3. - En cas d'impossibilité, pour le Fournisseur, pour quelque raison que ce soit, d'accéder au Portail pour une durée supérieure à 24 heures et/ou pour une durée rendant impossible l'exécution des Accords, le Fournisseur s'engage à en informer Messier-Bugatti-Dowty dans les plus brefs délais. Les Parties trouveront ensemble une solution de remplacement temporaire.

## **ARTICLE 7 - CONFIDENTIALITE - ECHANGES DE DONNEES**

Les Données accessibles sur le Portail sont considérées comme des informations confidentielles de Messier-Bugatti-Dowty et les échanges au titre du présent protocole sont soumis aux obligations de confidentialité conclues entre les Parties.

## **ARTICLE 8 - COLLECTE DE DONNEES PERSONNELLES - CONTROLE**

Les Parties s'engagent à respecter et à se conformer aux dispositions des lois et règlements en vigueur, tant français qu'internationaux, relatifs à l'utilisation et l'exploitation des données personnelles, notamment, sans que cette liste soit limitative :

- La Directive n° 95/46/CE du Parlement européen et du Conseil du 24 octobre 1995 relative à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données à caractère personnel et à la libre circulation des données ;
- La loi n° 78-17 du 6 janvier 1978 relative à l'informatique, aux fichiers et aux libertés.

Les données personnelles collectées dans le cadre du présent protocole ne sont utilisées que dans le seul but de permettre les échanges entre Messier-Bugatti-Dowty et le Fournisseur pour la bonne application du Portail et des Applications.

L'ADE ou l'Utilisateur peut demander à Messier-Bugatti-Dowty de corriger, de mettre à jour, ou de supprimer les informations que fournies au titre du présent protocole, et dont la conservation a été autorisée pour l'utilisation du Portail et des Applications, en envoyant à Messier-Bugatti-Dowty une demande par écrit.

## **ARTICLE 9 - ECHANGES DE DONNEES INFORMATIQUES**

- 9.1. - Les Parties conviennent qu'elles vont s'échanger des informations par voie d'échanges de données informatiques c'est à dire qu'elles vont procéder à des transferts électroniques, via tout réseau d'un ordinateur à un autre, de données et informations.
- 9.2. - Les Parties pourront mettre en place un dispositif d'enregistrement afin de conserver un historique des Données échangées (type journaux électroniques contenant au minimum date et nature des échanges).

Les Parties acceptent que, en cas de litige, les enregistrements des informations échangées puissent être produits, devant les juridictions ou tribunaux arbitraux saisis, à titre de preuve des faits qu'elles contiennent et jusqu'à production d'une preuve contraire apportée sur un support non contestable.

- 9.3. - L'envoi d'informations par une Partie vaut expression de sa volonté et constitue un engagement de cette Partie vis à vis de l'autre Partie. Chaque Partie accepte que les informations échangées sur la base de la présente clause et en conformité avec les dispositions de celle-ci aient une valeur probante équivalente à celle d'un document papier. A ce titre, les Parties renoncent à contester l'authenticité des informations échangées ou à opposer ces informations du seul fait de leur échange par voie électronique.

## **ARTICLE 10 - GARANTIES - RESPONSABILITE**

- 10.1. - Le Fournisseur certifie reconnaître que l'accès et l'utilisation du Portail, les Données et tout autre document lié à l'exécution du présent protocole lui sont donnés en l'état et dans la mesure de leur disponibilité.
- 10.2. - En aucun cas, Messier-Bugatti-Dowty ne garantit, sans que cette liste soit limitative, que :
  - le Portail, les Données et tout autre document lié à l'exécution du présent protocole répondent aux contraintes et aux besoins spécifiques du Fournisseur,
  - l'accès au Portail sera ininterrompu, exempt de défauts ou d'erreurs,

- les Données et tout autre document liés au présent protocole et/ou obtenus au travers du Portail sont exempts de défauts ou d'erreurs. Si tel est le cas, le Fournisseur s'engage à informer Messier-Bugatti-Dowty des défauts et/ou erreurs constatés dans les plus brefs délais afin que ce dernier puisse prendre les actions correctives nécessaires.

- 10.3. -** Le Fournisseur accède et utilise le Portail et les Données à ses risques, à ses frais et sous son entière responsabilité.

En aucun cas, Messier-Bugatti-Dowty ne saurait être responsable et le Fournisseur renonce à tout recours à cet effet, pour tous les dommages, de quelque nature que ce soit, tels que et sans que cette liste soit limitative, perte de données ou programmes, perte financière, détérioration du matériel informatique du Fournisseur (incluant notamment le software, hardware, les connections...), apparition de virus, que pourrait subir le Fournisseur du fait, notamment, de l'accès et/ou de l'utilisation du Portail, de l'indisponibilité du Portail et de l'utilisation des Données.

- 10.4. -** Dans l'hypothèse où cette exclusion de responsabilité s'avèrerait illégale au regard de nouvelles dispositions législatives et/ou réglementaires, les Parties conviennent que MESSIER-BUGATTI-DOWTY ne pourra, en aucun cas, être responsable des dommages indirects que pourrait subir le Fournisseur tels que, sans que cette liste soit limitative, perte de profit, perte de données ou programmes, perte de commande ou de clientèle.

Les dommages subis par des tiers sont réputés être des dommages indirects.

Par ailleurs, il est précisé que, en cas de réclamation du Fournisseur celle-ci devra être notifiée à MESSIER-BUGATTI-DOWTY dans la période d'un (1) an, à compter de la survenance du dommage. En conséquence, le Fournisseur renonce à tout recours auprès des tribunaux compétents au titre de toute réclamation, de quelque nature qu'elle soit, si cette dernière n'a pas été notifiée à MESSIER-BUGATTI-DOWTY dans la période d'un (1) an suivant la survenance du dommage.

- 10.5. -** Le Fournisseur garantit MESSIER-BUGATTI-DOWTY contre tout recours de tiers pour toutes pertes, dépenses, recherche en responsabilité, qui pourraient être alléguées par ce dernier du fait du non-respect des dispositions du présent protocole lors de l'accès et/ou l'utilisation du Portail et de l'utilisation des Données.

## **ARTICLE 11 - ENTREE EN VIGUEUR - DUREE/ RESILIATION**

- 11.1. -** Entrée en vigueur - Durée

Le présent protocole entrera en vigueur à la date de réception par Messier-Bugatti-Dowty du formulaire d'adhésion électronique, signé par le Fournisseur.

Les Parties conviennent que dès lors qu'un Accord expire et qu'aucun autre Accord n'est en vigueur avec le Fournisseur, l'accès au Portail est suspendu pendant cette période de temps et ce, jusqu'à ce que l'exécution d'un nouvel Accord nécessite l'accès et l'utilisation du Portail, sans que cela puisse être considéré comme une remise en cause de l'existence du présent protocole.

Dans l'hypothèse où Messier-Bugatti-Dowty et le Fournisseur ne concluraient pas d'autre Accord pendant une période de dix-huit (18) mois, le présent protocole sera réputé avoir expiré rétroactivement à la date de l'expiration du dernier Accord liant Messier-Bugatti-Dowty et le Fournisseur.

- 11.2. -** Résiliation

**11.2.1. -** Résiliation pour faute

Messier-Bugatti-Dowty se réserve le droit de résilier le présent protocole par lettre recommandée avec Accusé de Réception avec un préavis de sept (7) jours, en cas de faute ou défaillance du Fournisseur, étant précisé, que dans ces cas, l'accès au Portail sera



supprimé à l'issue de la période de sept (7) jours à compter de la réception de la notification de la faute ou de la défaillance de ce dernier.

**11.2.2. - Résiliation sans faute**

Chacune des Parties se réserve le droit à tout moment de résilier le présent protocole, avec un préavis de 1 mois, par lettre recommandée avec accusé de réception.

**11.3. - Conséquences de la résiliation et/ou expiration**

Tous les accès informatiques des Utilisateurs et de l'Administrateur Délégué Externe seront supprimés. Les autres conséquences seront précisées par Messier-Bugatti-Dowty en fonction des Applications auxquelles le Fournisseur a accès.

**ARTICLE 12 - DIVERS**

**12.1. -** Le présent protocole est conclu intuitu personae. En conséquence, le Fournisseur ne pourra céder tout ou partie de ses droits et obligations au titre du présent protocole à tout tiers, sans l'accord préalable et écrit de Messier-Bugatti-Dowty.

**12.2. -** Le présent protocole constitue l'intégralité de l'accord entre les Parties concernant l'accès au Portail. Aucun autre document n'est applicable.

**ARTICLE 13 - LOI APPLICABLE - REGLEMENT DES LITIGES**

Le présent protocole est soumis au droit français.

Tout litige quelle qu'en soit la nature, relatif au présent protocole sera tranché par les Tribunaux compétents de *Versailles*, nonobstant pluralité de défendeurs ou appels en garantie.



## **ARTICLE 1 - DEFINITIONS**

<b>"Agreements"</b>	designates all the contracts and/or orders, whatever their nature (in particular, confidentiality, research, maintenance, services, cooperation agreements and logistics guidelines...) in force on the day when this protocol or future protocols was signed, entered into either directly between Messier-Bugatti-Dowty and the Supplier (tier 1) or indirectly via a Messier-Bugatti-Dowty supplier (to tier 2).
<b>"Administrator " or ADE</b>	designates the manager appointed by the Supplier within its staff who is responsible for managing the Users, their requests for Portal access and applying the terms of this protocol within his company.
<b>"Application"</b>	designates any application available on the portal and dedicated to exchanges with the suppliers.
<b>"Data"</b>	designates all the documents and information exchanged between the parties via the Portal.
<b>"Supplier":</b>	designates the company having direct or indirect business relationships or services with Messier-Bugatti-Dowty.
<b>"Messier-Bugatti-Dowty"</b>	designates Messier-Bugatti-Dowty (including its affiliated companies or subsidiaries), a public company, the head office of which is located at the following address: Inovel Parc sud, 7 rue du Général Valérie André, 78140 VELIZY-VILLACOUBLAY
<b>"Party(ies)"</b>	designates Messier-Bugatti-Dowty and/or the Supplier.
<b>"Portal"</b>	designates the private section of the Messier-Bugatti-Dowty Internet site intended to host all the Applications used by Messier-Bugatti-Dowty to make exchanges with the Supplier and to which the Supplier has access under the terms of this protocol.
<b>"Users"</b>	designates the Supplier's employees who have access to the Portal under the provisions of this protocol.

## **ARTICLE 2 - PURPOSE**

The purpose of this protocol is to define the terms and conditions under which Messier-Bugatti-Dowty authorizes the Supplier to have access to the Portal information in order to apply new exchange and operating modes within the framework of the Agreement execution.

In this respect, it is specified that the access to the Portal and its use are only authorized from the time the Supplier undertakes to accept and abide by all the rules described in this protocol.

## **ARTICLE 3 - SCOPE**

This protocol applies as soon as Messier-Bugatti-Dowty receives the application form, signed and dated by the Supplier, via the dedicated and specific online application, for all the Agreements.

Under no circumstances can this protocol interfere with the terms of the Agreements or be considered as calling into question the terms and conditions of said Agreements such as the business, technical and legal terms and conditions in particular.

In the event of conflict between the terms of this protocol and those of the Agreements, the terms of the Agreements shall prevail.

## **ARTICLE 4 - RIGHT TO ACCESS AND USE OF THE PORTAL**

4.1. - **All the information contained in the Portal and the exchanged Data are considered as confidential and remain the sole property of the sending Party. Consequently, the Supplier undertakes not to disseminate, modify, transmit, reuse, redisplay the Portal contents without the prior written consent of Messier-Bugatti-Dowty.**

4.2. - Messier-Bugatti-Dowty grants the Supplier a free of charge personal and temporary, non exclusive and non transferable right to access and use the Portal.

The right to access the Portal as defined above is granted to the Supplier for a period equivalent to the term of the Agreements.

This access right can be withdrawn at any time, if there are no longer any relationships, both of a business and technical nature, formalized by the signature of Agreements between Messier-Bugatti-Dowty and the Supplier.

In all the cases, the end of validity of an access right shall be notified in writing to the Supplier.

Under no circumstances can these rights for access and use of the Portal be considered as a transfer by Messier-Bugatti-Dowty of its patrimonial rights.

4.3. - The Supplier undertakes to have access to the Portal and to use it only for the purposes of the Agreements and under the provisions of this protocol.

4.4. - Under no circumstances and under no form whatsoever can this protocol be used for publicity, or disclosure whether direct or indirect, without the prior written consent of Messier-Bugatti-Dowty.

## **ARTICLE 5 - CONDITIONS FOR ACCESS AND USE**

5.1. - Messier-Bugatti-Dowty will send to the Supplier, a link for a first connection on the Portal. This link will allow him to appoint, within its staff, an Administrator (ADE), a preferential Messier-Bugatti-Dowty contact, in order to centralize for its Users:

- the new requests for Portal and Applications access rights.
- Remove the access
- the changes concerning the Applications access rights

In this respect, the Supplier undertakes to electronically sign the online nomination form. (specific and dedicated application on the Messier-Bugatti-Dowty supplier portal)

After validation by Purchaser or Quality Department , Messier-Bugatti-Dowty entitles the Administrator to have access to the Portal; it shall then be possible for the Administrator to have access to the on-line form for requests concerning his users. The access right management terms and conditions are available on the Portal (process, codification, password management, etc.)

5.2. - The Supplier undertakes and guarantees to Messier-Bugatti-Dowty that:

- **the user ID assigned by Messier-Bugatti-Dowty to the Administrator and to each User remains individual, personal and non-assignable;**
- no one else, third party to the protocol, has access to individual user identifiers, to passwords,
- when a User or the Administrator no longer needs to have access to the Portal and to the Applications for any reason whatsoever (transfer, departure from company, use of the Portal which does not comply with these provisions, etc.), this information shall be transmitted to Messier-Bugatti-Dowty **within 7 days maximum**.

- each User has access to the Portal applications and uses them in accordance with the provisions of this protocol and only within the framework of the Agreement execution.

5.3. - All the accesses, uses and operations performed via the Portal using the individual identifier of a User are deemed to have been performed by the User whose name is associated with this identifier.

5.4. - The Supplier undertakes to take the necessary steps to guarantee that the terms of the protocol are strictly applied and complied with.

In particular, the Supplier undertakes to transmit a copy of the protocol to each of its Users for that purpose.

5.5. - The Supplier undertakes that its staff has the skills and qualifications necessary for the correct execution of this protocol and for the implementation of these new operating rules between it and Messier-Bugatti-Dowty and warrants that its staff abides by the provisions of this protocol.

5.6. - Assuming that the Parties are informed of the potential risk of User identifier and password disclosure to third parties or any other incident which could jeopardize the security of the Portal and of the Information contained in the Portal, each Party undertakes **to notify the other Party of this within 48 hours.**

In this case, Messier-Bugatti-Dowty reserves the right to immediately remove all the accesses concerned.

5.7. - It is the Supplier's responsibility to take, at its own cost, the necessary steps so that it can have access to the Portal and use it and maintain the computer equipment under sufficient safety conditions in order to avoid any computer viruses and third party intrusions into the Portal (compliance with the terms of the protocol, secure workstations, etc.).

5.8. - In general, Messier-Bugatti-Dowty reserves the right, at any time and without prior notice, at its sole discretion:

- To have all accesses to the Portal granted to the Users and/or the Administrator deleted or restricted should the latter breach or fail to comply with the provisions of this protocol, should the disclosure of Information contained on the Portal/Applications, be feared, for safety reasons or any other acts of the Supplier jeopardizing Messier-Bugatti-Dowty interests.
- In this case, Messier-Bugatti-Dowty shall notify the Supplier of the access deletions or restrictions made.
- To carry out audits (with a 7 calendar day prior notice) to check the correct application of the terms of this protocol.

## **ARTICLE 6 - PORTAL AVAILABILITY**

6.1. - Should Messier-Bugatti-Dowty anticipate that Portal data is not available for more than 24 hours, it undertakes to make its best efforts to notify the Supplier using whatever method.

6.2. - The Applications availability conditions are the same as those of the Portal.

6.3. - Should it be impossible for the Supplier, whatever the reason, to have access to the Portal for more than 24 hours and/or for a period making it impossible to execute the Agreements, the Supplier undertakes to notify Messier-Bugatti-Dowty as soon as possible. The Parties shall find a temporary alternative together.

## **ARTICLE 7 - CONFIDENTIALITY – DATA EXCHANGE**

The Data contained on the Portal are considered as Messier-Bugatti-Dowty confidential information and any use or exchange of information under the present Protocol are subject to the confidentiality obligations applicable between the Parties.

## **ARTICLE 8 - PERSONAL DATA COLLECTION - CHECK**

The Parties undertake to abide by and comply with the provisions of the laws and regulations in force, both French and international, relating to the use and processing of personal data, in particular, without this list being restrictive:

- Directive No 95/46/CE of the European Parliament and Council dated 24 October 1995 relating to the protection of individuals regarding the processing of personal data and to the free flow of data,
- Act No 78-17 dated 6 January 1978 relating to data processing, files and freedoms.

The personal data collected under the present protocol will solely be used to allow exchanges between Messier-Bugatti-Dowty and Supplier for the correct use of the Portal and Applications.

The ADE or User may request to correct, update, or delete information provided under the present Protocol and for which storage has been expressly allowed for the use of the Portal and Applications, by sending a written request to Messier-Bugatti-Dowty.

## **ARTICLE 9 - ELECTRONIC DATA INTERCHANGE**

- 9.1. - The Parties agree that they will exchange data using electronic data interchange, i.e. that they will electronically transfer data from one computer to another via a network.
- 9.2. - It shall be possible for the Parties to use a recording device in order to keep a record of the exchanged data (an electronic log containing at least the date and type of exchanges).

The Parties accept that, in the event of dispute, the records of the exchanged information can be brought before jurisdictions or courts of arbitration to be used as evidence of the facts they contain until evidence is produced to the contrary on an indisputable medium.

- 9.3. - The sending of information by a Party expresses its intent and constitutes a commitment of this Party with respect to the other Party. Each Party accepts that the information exchanged on the basis of this clause and in compliance with its provisions have a probative value equivalent to that of a paper document. In this respect, the Parties waive to dispute the authenticity of the exchanged information or oppose this information owing to their electronic interchange.

## **ARTICLE 10 - WARRANTY - LIABILITY**

- 10.1. - The Supplier certifies that it recognizes that the access and use of the Portal, the Data and any other document related to the execution of this protocol are granted to it as is and insofar as they are available.
- 10.2. - Under no circumstances does Messier-Bugatti-Dowty guarantee, without this list being restrictive, that:
  - the Portal, the Data and any other document related to the execution of this protocol meet the specific constraints and requirements of the Supplier;
  - access to the Portal will be uninterrupted, free of defects or errors, in particular with regard to security;

- the Data and any other document related to this protocol and/or obtained via the Portal are free of defects or errors. If this is the case, the Supplier undertakes to notify Messier-Bugatti-Dowty of the defects and/or errors noticed as soon as possible so that the latter can take the necessary corrective actions.
- 10.3. - The Supplier shall have access to and use the Portal and the Data at its own risk, at its own cost, and under its entire responsibility.

Under no circumstances shall Messier-Bugatti-Dowty be responsible and the Supplier waives to lodge any appeal for this purpose for all the damages, whatever their nature, such as, and without this list being restrictive, loss of data or programs, financial loss, damage to the Supplier's computer equipment (including in particular the software, hardware, connections, etc.), viruses, that the Supplier could sustain owing to, in particular, the access and/or use of the Portal, unavailability of the Portal and Data use.

- 10.4. - Assuming that this proved to be illegal with regard to new legislative and/or regulatory provisions, the Parties agree that Messier-Bugatti-Dowty can, under no circumstances, be held responsible for the indirect damages that the Supplier could sustain such as, without this list being restrictive, loss of profit, loss of data or programs, loss of orders or loss of customers.

The damages sustained by third parties are deemed to be indirect damages.

In addition, it is specified that, should the Supplier make a complaint, the complaint shall be notified to Messier-Bugatti-Dowty within one (1) year after the damage occurred. Consequently, the Supplier waives to lodge any appeal with competent courts in respect of any complaint, whatever its nature, if the latter was not notified to Messier-Bugatti-Dowty within one (1) year after the damage occurred.

- 10.5. - The Supplier shall protect Messier-Bugatti-Dowty against any third party appeals for any losses, expenses, responsibility search, which could be invoked by the latter owing to the failure to comply with the provisions of this protocol when accessing and/or using the Portal and when using Data.

## **ARTICLE 11 - STARTING DATE – DURATION / TERMINATION**

- 11.1. - Starting date

This protocol will take effect on the date when Messier-Bugatti-Dowty receives the application electronic form signed by the Supplier.

The Parties agree that, as soon as an Agreement expires and no other Agreement is in force with the Supplier, access to the Portal is suspended during this period until the execution of a new Agreement requires access to and use of the Portal without this calling into question the existence of this protocol.

Assuming that Messier-Bugatti-Dowty and the Supplier do not enter into another Agreement during a eighteen-month (18) period, this protocol shall be deemed to have expired retroactively on the date when the last Agreement binding Messier-Bugatti-Dowty and the Supplier expires.

- 11.2. - Termination

- 11.2.1. - Termination owing to fault

Messier-Bugatti-Dowty reserves the right to terminate this protocol by registered mail with Acknowledgment of Receipt with prior notice of seven days in the event of a Supplier's fault or failure, it being specified that, in these cases, the access to the Portal will be removed seven days following receipt of Messier-Bugatti-Dowty notification as the Supplier's fault or failure is noticed.

11.2.2. - Termination without fault

Each of the Parties reserves the right, at any time, to terminate this protocol with a 1-month prior notice by registered mail with acknowledgment of receipt.

11.3. - Consequences of termination and/or expiration

All the computer accesses of the Users and the Administrator shall be removed. The other consequences shall be specified by Messier-Bugatti-Dowty according to the Applications to which the Supplier has access.

## **ARTICLE 12 - MISCELLANEOUS**

12.1. - This protocol is personal to the parties. Consequently, the Supplier shall not have the right to assign all or part of its rights and obligations in respect of this protocol to any third party, without the prior written consent of Messier-Bugatti-Dowty.

12.2. - This protocol constitutes the entire agreement between the Parties concerning access to the Portal. No other document is applicable.

## **ARTICLE 13 - LAW JURISDICTION – SETTLEMENT OF DISPUTES**

This protocol is subject to French law.

Any dispute, whatever its nature, relating to this protocol shall be settled by the Versailles Courts, notwithstanding the plurality of defendants or introduction of third parties.